

# La Voz de Asturias

Franeo concertado

DIARIO DE INFORMACIÓN

Precio: 10 céntimos

Año X

Apartado de Correos núm. 29.-Tel. 1482

OVIDIO Martes, 2 de Agosto de 1932

Redacción y Administración: C/ de Jaz. 5

Núm. 2.900

## LAS ELECCIONES EN ALEMANIA

## NOTICIAS DE BARCELONA

### Aunque han ganado puestos los nacional-socialistas, no habrá en el Reichstag mayoría suficiente para la formación de un Gobierno homogéneo de derechas

### El nombramiento de una Comisión mixta ha calmado los ánimos de los "rabassaires"

#### MUERTOS EN LOS DISTURBIOS

Berlín.—A consecuencia de los disturbios habidos en la noche del sábado al domingo en diferentes puntos de Alemania, resultaron muertas diez personas. Hay además numerosos heridos.

En Berlín había desplegados más de veinte mil policías y se practicaron unas setecientas detenciones.

#### PRIMERAS NOTICIAS

Berlín.—Los datos recibidos hasta las siete y media de la tarde acusan, por circunscripciones, los siguientes resultados:

En Altona, figuran los nacional socialistas con cincuenta y seis mil votos y los socialistas con cuarenta y cinco mil.

En Koenigsberg, los nacionalistas alcanzan 65.000 y los socialistas 37.000.

En Breslau, los nacionalistas 63.000 y los socialistas 37.000.

En Fráncfort, los hitlerianos 127 mil, y los socialistas 86.000.

En Altona se registró un aumento de cinco mil votos en el partido comunista, aumento que se achaca a los disturbios registrados en estos días en dicho distrito y de los que se acusa a los guardias de asalto de los nacional socialistas.

#### NUEVOS DATOS

Berlín.—A las nueve de la noche se conocen los siguientes resultados, sobre trece millones de electores que se mantienen aproximadamente en la siguiente proporción:

Número de electores 13.251.600.

Izquierdas: Socialistas, 2.936.700; centro y populistas bávaros, 2.024.900; partido del Estado, 1.623.300; comunistas, 2.038.700.

Derechas: Nacional socialistas cuatro millones 775.200; nacionalistas alemanes, 800.600; populistas, 1.61.200. Faltan un total de 5.737.000 para todos los partidos de la derecha; y 5.123.900 para los partidos de izquierda.

#### UN AVANCE

Berlín.—La composición provisional del Reich, a juzgar por los resultados que se conocen son los siguientes:

Nacional socialistas, 229 diputados.

Socialistas, 132.

Comunistas, 88.

Centro, 76.

Bávaros, 192.

Nacionalistas alemanes, 36.

Economistas, 2.

Falta por saber el número de puestos que alcanzaron los pequeños partidos.

#### ULTIMAS NOTICIAS

Berlín.—Las últimas noticias que se tienen de la jornada electoral dan el siguiente cuadro acerca de la proporción en que quedan las fuerzas contendientes:

Nacional socialistas, 12.500.000 votos, a los que corresponden 226 diputados. Ganan 116 puestos.

Socialistas, 7.100.000, con 129 puestos. Pierden siete.

Centro, 4.400.000; 75 puestos. Ganan 5.

Nacionalistas alemanes, 2.000.000; 35 puestos. Pierden 6.

Comunistas, 4.700.000; 87 puestos. Ganan 9.

Bávaros, 1.000.000; 18 puestos. Pierden 1.

El total de votos ha sido de treinta y seis millones.

Se tienen solo datos oficiales de 33.500.000 votos.

Se puede resumir la jornada de la siguiente manera.

En casi todos los centros industriales, la izquierda ha ganado votos.

Las derechas no consiguen la mayoría absoluta que esperaban; sin embargo, Hitler confirma su avance, ganando votos en Baviera y sur de Alemania. En cambio, el centro y los obreros pierden considerable cantidad de votos.

El partido del centro mantiene sus posiciones, y el partido del Estado ha quedado reducido casi a nada.

Los social demócratas continúan igual.

Solamente el partido comunista ha tenido un verdadero éxito.

**ULTIMAS IMPRESIONES**

Berlín.—La circunstancia de que las elecciones celebradas ayer no hayan dado resultado en ningún sentido, permite que los órganos de Prensa de los diversos partidos hagan sus comentarios en el tono que resulte más favorable a sus propios intereses.

El órgano de los nacional-socialistas berlineses, el "Der an Griff", presenta a Hitler como el gran vencedor de la jornada y pide el poder para su partido. Sin embargo, el resto de este mismo artículo da a entender que no consideran esta eventualidad como inmediata.

Los órganos democráticos y católicos coinciden en apreciar que la mayoría del pueblo alemán se ha pronunciado contra toda forma de dictadura. Pero el prestigioso diario democrático "Wossische Zeitung", reconoce que después del resultado de la jornada de ayer, la orientación derechista del actual Gobierno será mantenida.

Los periódicos nacional-socialistas comentan que de las elecciones no haya resultado una mayoría homogénea de coalición de nacional-socialistas y nacionalistas.

Sobre la influencia que el resultado de la consulta electoral pueda tener en la futura composición del Gobierno, muestran todos los periódicos igual reserva, siendo creencia que el Gabinete de Von Papen se presentará en el Reichstag tal como está compuesto.

"Deutsche-Allgemeine Zeitung", uno de los diarios mejor informados actualmente, da como segura la celebración de una próxima entrevista entre el Presidente Hindenburg y Hitler, con vistas a una participación activa eventual de los nacional-socialistas en el Gobierno.

Con motivo de los sucesos ocurridos durante las últimas noches, que ocasionaron quince muertos y gran número de heridos en luchas a mano armada entre miembros de los partidos políticos, el secretario de Estado del Ministerio Interior prusiano, doctor Bracht, lanza un enérgico llamamiento a la opinión pública, anunciando, como última advertencia, que las autoridades se hallan dispuestas a recurrir a los medios de rigor más extremos, para lograr cesen las violencias y sea respetada como sagrada la vida de los adversarios políticos.

Según el primer recuento de votos efectuado, el próximo Reichs se compondrá de 607 diputados.

Doscientos treinta nacional-socialistas.

Ciento treinta y tres socialistas.

Ochenta y nueve comunistas.

Setenta y cinco del centro católico.

Treinta y siete nacionalistas.

Ventidós populares bávaros.

Siete populares.

Cuatro demócratas.

Cuatro evangélicos.

Uno del partido económico.

Cinco agrarios de diversos grupos y tendencias.

En vista del resultado de las elecciones y de las medidas tomadas para asegurar una tregua política durante la próxima quincena, diversos ministros se disponen a realizar el proyecto de tomar unas cortas vacaciones antes de reunirse el Parlamento.

#### UN HAY INCAUTOS!

### Una supuesta india le embauca y le tima 22.500 pesetas

Madrid.—Un individuo llamado José María Menéndez Fuertes, de 51 años, vecino de Salas, en la provincia de Oviedo, y que accidentalmente reside en Madrid, calle de Campomanes, 10, denunció ayer en la Comisaría a una mujer, a la que acusa de haberle llevado, mediante engaños, la suma de 22.500 pesetas.

Según refiere el aludido Menéndez, hace unos cuantos días se hallaba paseando por la Puerta del Sol y un individuo le entregó una tarjeta que decía: "La India Misteriosa. Su poderío revela el porvenir. Consúltele". Estaba firmada la tarjeta por "Vidente Yndu".

El denunciante, que padece una enfermedad al estómago, que le impide descansar, decidió ir a consultar con la Vidente. Mediante la entrega de 75 pesetas, ésta, después de varias manipulaciones, le aseguró que si transcurridos ocho días no estaba curado que volviera, pues era necesario hacer algún sacrificio más.

Pasado el indicado plazo volvió a casa de la Vidente Indú, que le cobró 2.200 pesetas por hacerle objeto de nuevos experimentos para devolverle la salud que deseaba Menéndez.

Tampoco curó Menéndez, por lo cual decidió volver a consultar. La Vidente le aseguró que previa la entrega de 22.000 pesetas sería sometido a unas definitivas y radicales pruebas que le harían recuperar la salud perdida.

Tan convencido estaba Menéndez de la verdad de lo que la "próxima" le decía, que para reunir el dinero preciso tuvo que vender algunos valores que poseía y ya con el dinero en el bolsillo se fué de nuevo a la "consulta", pero como tampoco esta vez recuperó su salud ni tenía esperanzas de recuperar las pesetas, decidió ir a contarle sus culpas al Comisario, quien dispuso que unos agentes procederían a la detención de la Vidente. Resultó ser ésta una individuo llamada Adela Jiménez Bautista, de 28 años, viuda y natural de Barcelona.

En su declaración manifestó Adela que su denunciante no había ido a hacerle una consulta médica, sino

grafológica y que el dinero que decía le había timado se lo había prestado Menéndez bajo recibo que ella le entregó.

En vista de las contradicciones existentes, se celebró un careo entre la "india" y el "indio", pero no se pusieron de acuerdo.

Efectuado un registro en el domicilio de Adela, se encontraron unas catorce mil tarjetas análogas a la que le fué entregada a Menéndez en la Puerta del Sol. Adela fué procesada.

#### LA NUEVA CIUDAD DE AUTORES

### El ministro de Agricultura, que asiste a la inauguración, anuncia que va a proponer se conceda la nueva Orden de la República a los Quintero y Arniches

Madrid.—Esta mañana se efectuó la inauguración de los locales de la Sociedad General de Autores de España.

Asistió el ministro de Agricultura, en representación del Gobierno, el gobernador, el alcalde, diversos escritores y personalidades.

Al medio día hubo un banquete, presidido por el señor Domingo y por los directivos de la entidad.

A los postres, uno de los directivos pronunció un discurso haciendo historia de las vicisitudes tenidas hasta dar vida a la nueva entidad.

Luego fueron leídas las adhesiones muy expresivas que enviaron el Presidente de la República, la Sociedad de Empresarios de Cataluña, la Conferencia Internacional de Sociedades de Autores, don Jacinto Benavente, el maestro Alonso y otras más.

El ministro de Agricultura pronunció después un discurso diciendo que la vida política le apartó de leer y escribir. Elogió luego el sentir de solidaridad practicado por los autores que ha cristalizado en esta nueva organización que carece de los defectos burocráticos que tenía la anterior.

Anunció luego el señor Domingo que mañana llevará al Consejo de ministros la propuesta de concesión de la Orden de la República a los herma-

#### En la Olimpiada

### Se establece un nuevo record en los diez mil metros

Los Angeles.—En la prueba de los diez mil metros el polaco Kusinski estableció el record de 30 minutos 11 segundos y 4/10.

#### En Bilbao

### La fiesta de San Ignacio transcurre sin incidentes

Bilbao.—Terminaron las fiestas organizadas en honor del Patrón, San Ignacio de Loyola, sin que se hubiera registrado incidente alguno. Con tal motivo hubo diversos actos religiosos.

#### VIAJES DE MACIA

Ayer, a las ocho y media, el señor Maciá, acompañado de otras personas, salió en automóvil con dirección a Olot, pueblo en donde se le había organizado un homenaje.

Llegaron a las once y media, siendo recibidos los excursionistas cariñosamente por el vecindario que ovacionó al presidente.

Después hubo un banquete.

Hoy, en San Félix, inauguró el número a Julio Carreta.

#### HABLANDO CON EL COBERNADOR

NADOR

El gobernador dijo a los periodistas

#### EL FRANQUE DEL RETIRO

### Zozobra una lancha y desparece uno de sus ocupantes

Madrid.—El domingo iban en una lancha por el estanque del Retiro los muchachos Jaime Martínez Moreno y Ricardo González. Al pretender cambiar de sitio dentro de la embarcación, ésta volcó, lanzando al agua a sus ocupantes.

Rápidamente acudieron en auxilio de los naufragos el personal de vigilancia, que logró extraer del estanque a Jaime. Este, apenas se vio en tierra, emprendió desparovido la fuga. Los vigilantes procedieron inmediatamente a la busca de Ricardo, cuyo cuerpo, no obstante los trabajos realizados, no fué encontrado.

Se sospecha que mientras se procedía a salvar a Jaime, Ricardo lo-

gró ganar tierra y huyó asustado, aunque bien pudiera suceder que no fuera así, y el cadáver se encontrara en el fango del fondo del estanque.

#### NO SE ENCUENTRA EL CA. DAVER

Madrid.—Los bomberos estuvieron durante la noche de ayer y en la mañana de hoy efectuando diversos sondeos en el estanque del Retiro para ver si hallaban el cadáver del muchacho que ayer se cayó al agua al volcar la lancha en que iba.

Es probable que por la autoridad judicial se disponga el desagüe del estanque.

#### Hangriento suceso

### Asesina a su hijo cuando éste dormía

Ciudad Real.—El mozo Francisco Carbonero tocaba un instrumento de música a la puerta de su casa y en compañía de varios amigos. Su padre se levantó a refirle, porque no le dejaba dormir, y entonces el muchacho se marchó con sus acompañantes a presenciar un incendio.

Cuando regresó a su casa se acostó. Y en cuanto le sintió dormido, su padre se fué a la habitación y con un cuchillo dió a su hijo un tremendo tajo, que le seccionó la carótida, dejándole muerto en el acto.

Se cree que el asesino, llamado Fulgencio (a) "Francia", obró en

un acceso de locura de la que ya hacía días había mostrado síntomas.

#### La revolución en San Pablo

### Los federales tuvieron ochocientas bajas en un combate

Montevideo.—Se reciben noticias que aseguran que las tropas revolucionarias de San Pablo causaron quinientos muertos a los federales en un reciente combate.

#### LA VOZ DE ASTURIAS

es el periódico de más tirada y venta de toda la provincia

LA ACTUALIDAD POLITICA NACIONAL

Se entrega a la Mesa de la Cámara el dictamen emitido por la Comisión sobre el proyecto de incompatibilidades

Lo que abarcará la reorganización militar

DE VIAJE

Ayer estuvo en Burgos el director general de Prisiones, quien se hizo cargo del nuevo edificio destinado a penal.

Por la tarde emprendió el regreso a Madrid.

DECLARACIONES DEL PRESIDENTE

La "Hoja Oficial" publica unas declaraciones del ministro de la Guerra, quien habló de la labor a realizar en su departamento.

Dijo que la reforma militar realizada en España desde el advenimiento de la República, se encamina a dotar al país de un elemento defensivo, que le asegure su posición internacional. Si España se ve libre de una guerra, las generaciones que nos sucedan se encontrarán con una nación remozada, capaz de desempeñar en el mundo el papel que está obligada.

En el orden internacional, España desea estar, mientras haya paz, en buenas relaciones con todos los pueblos y se mueve dentro de la órbita de la Sociedad de Naciones.

Si hubiera una guerra, no es seguro que pudiéramos mantener una neutralidad como la de 1914, ni que nos conviniere ser neutrales. Y nada más cierto que en caso de guerra el respeto solo se funda en la posibilidad de imponerlo.

Es por tanto necesario prever durante la paz los eventos posibles y dotar a España de una fuerza organizada que permita en todo caso defender su independencia.

El programa de defensa nacional es vastísimo. Tenemos que mane-

jar datos y partidas que son muy anteriores al proyecto de estructuración de la organización del Estado y de la Armada.

Hay que crear un super Estado Mayor, pero sin unir los ministerios de Marina y Guerra. Acerca de esto ya se apunta algo en el proyecto de reclutamiento de la oficialidad que se está discutiendo en las Cortes.

Hay que ir a la reorganización de la aviación. El Gobierno se propone reorganizar la aviación española, centralizando la dirección de este servicio en un organismo único que desarrolle solo un plan a largo plazo y administre los recursos que el Parlamento quiera votar.

Por los cálculos hechos, resulta que en un plazo de cinco años habremos de llegar a un presupuesto de 150 millones para la aviación militar, a fin de ponerla en la proporción indispensable con los demás Cuerpos y como recurso necesario para la defensa del país.

El presupuesto vigente ha introducido cerca de 40 millones de economía, con relación al presupuesto anterior y a medida que disminuyan los gastos militares en la zona de Marruecos, podrán llevarse los equivalentes al presupuesto de defensa nacional sin mayor sacrificio para el contribuyente.

A la ley de Reclutamiento de la oficialidad, seguirá la relativa a la oficialidad de complemento, la de educación pre militar, coordinación de los grandes Centros técnicos directores de la defensa nacional y otras varias que completan la obra realizada por la República.

muneración por ello pueda ser superior a 25.000 pesetas.

Los funcionarios no podrán aceptar destinos en Empresas que tengan relación con los departamentos en que aquéllos sirvan o hayan servido y la incompatibilidad subsistirá hasta dos años después de haber cesado el funcionario público en su cargo.

El diputado que fuera nombrado para desempeñar un cargo incompatible, deberá comunicarlo a las Cortes en el plazo de ocho días si acepta o rechaza aquél. La aceptación equivaldrá a la renuncia del acta.

El que fuera elegido diputado estando desempeñando un cargo incompatible y optara por éste, no se declarará la vacante de diputado, que se le reservará hasta que cese en dicho cargo.

Los Monopolios, Empresas, etcétera, deberán remitir al Ministerio de Hacienda una relación jurada de los funcionarios que formen parte de las mismas como consejeros, abogados, asesores, etc. y la Intendencia general de la Hacienda no autorizará las nóminas en que se infrinjan estos preceptos.

Los diputados señores Armasa y Casanueva, presentaron un voto particular pidiendo que el cargo de diputado sea compatible además de con el de ministro y subsecretario, con los de director general y con todos aquellos que teniendo residencia en Madrid hayan sido obtenidos por oposición o por concurso.

También los diputados señores Casanueva y Aysta, presentaron otro voto particular pidiendo que se aplique a las actuales Cortes esta ley.

**Teatro del Principado**  
HOY a las 7,30 y 10,40. PRECIOS POPULARES  
El drama más perfectamente expresionista que se ha visto en el cine  
**ENTRE SABADO Y DOMINGO**  
por artistas del Teatro NACIONAL de PRAGA.  
Mañana: UNA AMIGUITA COMO TU, éxito formidable de Aany Ondra.

DEL RAID MADRID-MANILA

Un interesante telegrama del aviador Rein y Loring

Después de la feliz terminación del raid Madrid-Manila, llevado a cabo por el intrépido aviador español Rein y Loring, a bordo de su avioneta "Asa", de construcción nacional, la "SECE", Dirección Comercial de la Sociedad Petrolífera Española, ha recibido el siguiente interesante telegrama:

"He lubricado mi motor los 16.000 kilómetros con aceite bro "Shell", no habiendo tenido la menor avería por lubricación en las 135 horas

de vuelo.—Fernando Rein y Loring".

Esta manifestación espontánea desde Manila de este gran aviador español significa un éxito rotundo para los productos "SHELL", ya que Rein y Loring ha utilizado exclusivamente aquéllos en su glorioso raid, consiguiendo con ello la lubricación perfecta del aparato en un vuelo de tal envergadura y responsabilidad.

De viaje

El ministro de Instrucción en Santander

Santander.—El ministro de Instrucción Pública visitó ayer el Palacio de la Magdalena. Después estuvo en las colonias escolares del Hipódromo, y más tarde, en el Instituto.

Por la tarde estuvo en la Casa del Pueblo, donde pronunció un discurso relacionado con el proyecto de control obrero y con la participación de los socialistas en el Gobierno.

Terminado el acto marchó a Santofía.

Hoy visitó la Casa de Salud Valdecilla.

Acto de homenaje

A la memoria de Jaurés

Madrid.—En el salón de conferencias de la Casa del Pueblo, se celebró ayer un acto como homenaje a la memoria de Jaurés, con ocasión del aniversario de su muerte.

El diputado señor Bujeda pronunció un breve discurso, diciendo que el mejor homenaje que se puede tributar a la memoria del gran socialista francés, es el que le rindieron las Cortes Constituyentes españolas, inculcando su pensamiento pacifista en la Constitución de la República.

El subsecretario de Trabajo dijo, entre otras cosas, que Jaurés fué el más francés de los internacionalistas y el más internacionalista de los franceses.

De tenis

Un triunfo del equipo francés en la Copa Davis

París.—Ayer se ha disputado el partido, verdaderamente decisivo, de la Copa Davis.

En el equipo francés actuó Borotra, cuya presencia se podía asegurar que era indispensable para que el conjunto francés tuviera posibilidades de éxito.

En los dos primeros sets han ganado los americanos por 6 a 1 y 6 a 3. Les hacía falta ganar otro match para empatar a dos victorias con Francia. Pero Borotra, en un

supremo esfuerzo, ha conseguido vencer en los tres sets siguientes, logrando que la Copa Davis se quede en Francia.

Los resultados de los sets han sido éstos: 1 a 6; 3 a 6; 6 a 4; 6 a 2; 7 a 5. En el último set Borotra se ha caído dos veces al suelo desfallecido, y su brillante actuación ha originado que el público, entusiasmado, le sacara en hombros del Stadium Roland Garros.

El estatuto de funcionarios

El texto publicado en la Prensa no es el auténtico

Madrid.—El subsecretario de la Presidencia ha manifestado a un periodista que el texto del Estatuto de Funcionarios publicado por la Prensa no es el auténtico ni el definitivo.

—Se refiere dicho documento—añadió— a una redacción antigua del Estatuto de funcionarios, una de cuyas copias sirvió de base de trabajo para la nueva redacción y alguien hizo mal uso de aquélla. Por tanto, el texto que se publicó en la Prensa como anteproyecto no significa en modo alguno una solución del problema.

Al tomar el tren

Unas manifestaciones del señor Companys

Madrid.—Ayer marchó a Barcelona el diputado catalán señor Companys.

Antes de tomar el tren fué abordado por los periodistas, a los que dijo que los diputados de su minoría no se prestarían a hacer el juego de las oposiciones.

—Yo intervendré cuando se vote el poner al mismo tiempo los motivos de poner al mismo tiempo los motivos de la abstención de votar de nuestro grupo en cumplimiento del acuerdo adoptado en Barcelona. Es claro que insistiré muy poco en el aspecto técnico del problema que he promovido un debate laborioso porque no me gusta repetir los conceptos. Lo que sí haré será explicar nuestra posición política en relación con el Estatuto. Lo haré con las menos y más claras palabras posibles.

El automóvil ocupado por la escolta del señor Lerroux, sufre un percance, resultando cinco agentes heridos

ATENTADOS POLITICOS

Berlín.—Ayer se registraron en Koenisberg sangrientos sucesos.

Unos desconocidos arrojaron bombas incendiarias en el interior del edificio ocupado por un periódico.

Los incendiarios agredieron a tiros de pistola al redactor jefe, hiriéndole gravemente.

Parece que se trata de un plan de conjunto de los nacional-socialistas, pues por la mañana otros cuatro individuos mataron a tiros en su domicilio al comunista Sauff; a la misma hora también mataron a tiros al exconsejero municipal profesor Barslet; y casi a la misma hora fué herido también en su domicilio el diputado comunista señor Schudz.

La policía se ha cansado de una lista negra, en la que figuraban los nombres de los muertos.

GOBERNADOR DESTITUIDO

Málaga.—Se ha recibido la noticia de haber sido destituido el gobernador.

La nueva ha causado general sentimiento, pues el gobernador saliente había logrado restablecer la tranquilidad en la provincia.

Se proyectan varios actos en su honor y de protesta por su destitución.

DE LOS SUCESOS OCURRIDOS EN BUSTILLO

Reinosa.—Las dos mujeres muertas en la colisión habida ayer entre el vecindario y la guardia civil, se llaman Dominga Fernández, de 49 años, casada y con hijos, y la joven Nieves Fernández, que acababa de llegar de Burgos para ayudar a sus padres en las faenas agrícolas.

Dominga recibió un balazo en el pecho y Nieves uno en la cabeza y otro en el pecho.

El origen del suceso fué el que ya se dijo, la presencia en el pueblo del agente ejecutivo que iba a proceder al embargo de bienes por no pagar los impuestos municipales, impuestos que los propagandistas extremistas habían asegurado que no se abonarían.

Cuando llegó el agente acompañado de la guardia civil solo había en el pueblo mujeres, pues los hombres se habían ocultado en la montaña.

EL MINISTRO DE INSTRUCCION EN SANTANDER

Santander.—El ministro de Instrucción visitó la Casa del Pueblo, en la que fué presentado por Bruno Alonso.

De los Ríos charló largamente con los obreros, a los que les rogó que le sugirieran temas.

Explicó en qué consistiría la Universidad internacional del Palacio de la Magdalena, y analizó el paro obrero en las diversas naciones del mundo. En Norteamérica, dijo, existen más de ocho millones de "sin trabajo", a pesar de tratarse de la más rica nación del mundo.

Por lo que se refiere a España, es en Bilbao, con sus nueve mil parados, donde la crisis se presenta más aguda.

La República está sentada sobre granito, y si se la viera en peligro, la Unión General, como un solo hombre, acudiría a defenderla.

Por la tarde, visitó la fundación de Valdecillas, haciendo grandes elogios, que rogó al alcalde hiciera llegar a la marquesa de Pelayo.

RESULTA MUERTO CUANDO DERRIBABA UNA CRUZ

Córdoba.—Comunican de Caba que cuando varios individuos se hallaban derribando una cruz en la

Cueva de San Juan, que goza de gran veneración en el vecindario, hubo un desprendimiento de tierras, que ocasionó la muerte a uno de aquéllos, llamado Antonio Moreno.

SE EXPULSA A ALGORA DEL PARTIDO SOCIALISTA

Zaragoza.—El domingo por la mañana terminó la asamblea celebrada por la U. G. T. y el partido socialista para tratar del caso Algora, acordándose separar a éste de la organización y conminándole a que renunciara al acta de diputado.

Fué rechazado un voto particular en el que se pedía la expulsión, pero sin que se le exigiera la renuncia del acta.

CHOCAN UNA CAMIONETA Y UN AUTOMOVIL Y RESULTAN VARIOS HERIDOS

Madrid.—A primera hora de la noche, y en el Puerto de Guadarrama, chocaron una camioneta militar de las que se dedican al transporte de pólvoras y el automóvil que conducía a la escolta de don Alejandro Lerroux.

Este coche quedó empotrado en un guardacantón, evitando que se despeñara por un terraplén.

Resultaron heridos los agentes Rogelio L. Rodríguez y Ezequiel García Blanco, y con diversas lesiones y gullamientos Antonio Carbonero y Pedro Martínez, también agentes, y el conductor del coche, que también es vigilante y se llama Mariano Bretaña.

El coche resultó totalmente destruido.

Hasta que llegó a San Rafael el señor Lerroux, que iba delante en otro automóvil, no se enteró del percance sufrido por los agentes que componen su escolta.

LEGA SU FORTUNA A LA BENEFICENCIA

San Sebastián.—Ayer falleció el industrial de esta capital llamado Cruz de Usudi, dejando toda su fortuna más de dos millones de pesetas, a la Beneficencia municipal.

COLISION CON LA FUERZA PUBLICA

Jaén.—A última hora de la tarde se produjo cierta efervescencia entre los trabajadores en el pueblo de Puerto Segura.

Por la mañana numerosos grupos de obreros intentaron asaltar el Ayuntamiento, exigiendo la dimisión del alcalde y realizando diversos actos de violencia.

La guardia civil que acudió al lugar del suceso fué recibida hostilmente por los revoltosos, produciéndose una colisión entre los paisanos y la Benemérita. Un teniente y dos guardias resultaron heridos a pedradas. Uno de ellos tiene también diversas heridas de arma blanca.

APEDREAN UN AYUNTAMIENTO

MIENTO

Toledo.—Esta noche, un centenar de jóvenes comunistas intentaron celebrar una manifestación, dirigida al Ayuntamiento, que se celebraba en sesión a dicha hora, apedreando el edificio.

La Benemérita dispersó a los manifestantes, continuando después la vigilancia.

EN BUSCA DE LOS DEPORTADOS

Las Palmas.—Para Villa Cisneros marchó el cañonero "Arcila" que va en busca de los treinta y dos deportados que aún quedan allí.

LEA USTED

"La Voz de Asturias"

«MUNDO GRAFICO»

LOS MIÉRCOLES

«NUEVO MUNDO»

LOS SÁBADOS

«CRONICA»

LOS DOMINGOS

Prestigiosas revistas españolas

Literatura amena e interesante

Notas gráficas de actualidad



# Información deportiva de "La Voz de Asturias" :-:

## LA VUELTA A FRANCIA

Como se esperaba, vence en la etapa final y en la prueba el francés Leducq

París.—Hoy se ha corrido la última etapa de la Vuelta Ciclista a Francia, de Amiens a París, 159 kilómetros.

### CLASIFICACION DE LA ULTIMA ETAPA

Primero, Andrés Leducq (francés), vencedor en seis etapas, cinco horas, cuatro minutos y 55 segundos.

Segundo, Speicher (francés).

Tercero, Roasse (belga).

Cuarto, Lepebie (francés).

Quinto, Di Paco (italiano).

Sexto, Wauters (primer individual).

Séptimo, Stoepel (alemán).

Octavo, Barthelémy (francés).

Noveno, Camusso (italiano).

Décimo, Pesenti (italiano).

Undécimo, Demuyser (belga).

12. Bonduel (belga).

13. Thierbach (alemán).

14. Lemaire (francés).

15. Bernhardt (francés), individual.

16. Buchi (suizo).

17. Aerts (belga). Todos en el mismo tiempo que el primero.

18. Entra un pelotón, en el que figuran, entre otros, Benoit, Faure, Archambaud, Barral, Orecchia, Max Bulla y la "pulga de Torrelevaga" el español Vicente Trueba.

### CLASIFICACION GENERAL

1.º Andrés Leducq (francés), 154 horas, 24 minutos y 6 segundos.

2.º Stoepel (alemán), 154 horas, 48 m. y 9 s.

3.º Camusso (italiano), 154 horas, 50 m. y 27 s.

4.º Pesenti (italiano), 155 h., 1 minuto y 14 s.

5.º Buchi (suizo), 155 h., 5 m. y 10 s.

6.º Thiervach (alemán), 155 horas, 22 m. y 50 s.

7.º Demuyser (francés), 155 horas, 23 m. y 30 s.

8.º Barral (italiano individual), 155 h., 32 m. y 13 s.

9.º Speicher (francés), 155 h., 32 minutos y 43 s.

10. Buchi (suizo), 155 h., 37 minutos y 39 s.

11. Benoit Faure (francés individual), 155 h., 38 m. y 28 s.

13. Aerts (belga), 155 h., 40 m. y 30 s.

14. Archambaud (francés), 155 horas, 41 m. y 46 s.

15. Orecchia (italiano), 155 h., 43 minutos y 1 s.

16. Lemaire (francés), 155 h., 43 minutos y 24 s.

17. Wauters (individual), 155 horas, 53 m. y 27 s.

18. Bernard (francés individual) 155 h., 59 m. y 34 s.

19. Max Bulla (alemán), 156 horas, 2 m. y 39 s.

El español Vicente Trueba se ha clasificado en el 27 lugar con 156 horas, 24 minutos y 56 segundos.

Hasta 58 clasificados.

### CLASIFICACION INDIVIDUAL

1.º Barral (italiano), 155 horas, 32 minutos y 13 segundos.

2.º Benoit Faure (francés), 155 horas, 38 m. y 28 s.

3.º Wauters (holandés), 155 horas, 53 m. y 27 s.

4.º Bernard (francés), 155 h., 59 minutos y 34 s.

5.º Franz.

6.º Vicente Trueba (español), 156 h., 24 m. y 56 s.

### CLASIFICACION INTERNA-CIONAL

Italia.—465 horas, 24 minutos y 42 segundos.

Francia.—465 horas, 38 minutos y 35 segundos.

Bélgica.—465 horas, 41 minutos y 59 segundos.

Alemania.—466 horas, 13 minutos y 38 segundos.

Suiza.—469 horas, 44 minutos y 17 segundos.

### Resultados del campeonato de Vizcaya y Cataluña

La clasificación fue la siguiente:

1.º Federico Ezquerro, de la Sociedad Ciclista bilbaína. Hizo los 100 kilómetros en 3 horas, 48 segundos.

2.º Jesús Dermit, 3.º 1, 47.

3.º Francisco Cepeda; Eduardo Ruiz; José Olaola; Ergue; Golfarri; Miguel Portilla y Evaristo Hernández.

### EL CAMPEONATO DE CATALUÑA

Barcelona.—De Barcelona a Es-

plugas de Francoli, 202 kilómetros, se discutió ayer el campeonato catalán de ciclismo.

La clasificación fue: José Campama, catalán, 7 horas, 29 minutos y 12 segundos; Salvador Cardona, 7 horas, 29 minutos y 19 segundos; Vicente Carretero; Pedro Albiñana, de Reús; Cipriano Elis, de Carcasona; José Casamata; José Cebrián Farre; José Nicolau, de Mallorca; Juan Lorente; Francisco Jiménez.

## FEDERACION REGIONAL DE FUTBOL

### Se celebra la asamblea anual de fin de temporada, eligiéndose nuevo Comité directivo

Anteayer domingo celebró la Federación Regional de Clubs de fútbol su asamblea anual ordinaria para rendición de cuentas y renovación de directiva.

Había en la víspera un poco de marejadilla, nacida de la "pelusa" que los elementos afectos al Sporting miraban la posibilidad de reelección de presidente y la permanencia al frente de cargo del diligente y popular secretario general. Se hablaba de una lucha en todo el frente para imponer una candidatura y hasta se daba ya el nombre de quien habría de sustituir al señor Rodríguez en el caso en que los de la "pelusilla" triunfaran.

El triunfo no pareció claro ni mucho menos, y ante la posibilidad de una derrota en regla los guerrilleros depusieron su actitud; hubo sus parlamentos en la mañana del domingo y consecuencia de los "pouparlers" fue la candidatura que se hizo pública en la sesión y salió por unanimidad. Fue la siguiente:

Presidente, don Ceferino San Martín (reelegido).

Por los clubs de primera, don Claudio Martín y don Francisco Alonso.

Por los de segunda, don Martín Vallejo.

Por los de tercera, don Avelino Blanco.

A la asamblea enviaron su representación los Clubs Oviedo, Sporting, Stadium, Racing de Mieres, Turón, Natahoyo, Reconquista, Racing de Sama, Foco Deportivo, Círculo Popular, Jovellanos, Aytting de la Magdalena, Figaredo, Rápido Juvenia, Europa, Comercial, Racing de La Pomar, Victoria, Hispania, Llano, Cimadevilla, Sport Junior y Racing de Viesques.

Se aprobaron las cuentas y la Memoria.

El asunto del calendario para las competiciones regionales se dejó al Comité para ir acoplando fechas.

A la petición de auxilio económico a los Clubs de segunda, que hace el Círculo Popular, se concede atribuciones al presidente para invertir el fondo pro deporte como mejor proceda. Este fondo será el que se reuna con el impuesto de diez céntimos por entrada en los parti-

## DE ATLETISMO

### Terminan las pruebas del campeonato España

Tolosa.—En el Stadio de Berazubi han continuado celebrándose los campeonatos de España de atletismo.

Después de las jornadas iniciales que se celebraron el sábado, la clasificación de las regiones participantes era la siguiente:

Cataluña, 80 puntos; Guipúzcoa, 62 puntos; Castilla, 47 puntos.

A primera hora de la mañana comenzaron las pruebas en medio de ligera lluvia, apesar de lo cual la pista estaba en buenas condiciones. Ello, no obstante, influyó en el público que se retrajo.

A medida que los atletas van realizando exhibiciones, se acentúan los pronunciamientos favorables para el equipo catalán, que está demostrando su neta superioridad.

Final 400 metros vallas.—Primero, Tugan (Cataluña), 59 s. 1/5. Record de España: J. Tugan, 58 s. 1/5. (Barcelona). 10-7-932. Mejor marca europea hasta el 15 de Julio: Peterson (Suecia), 53 s. 3/5.

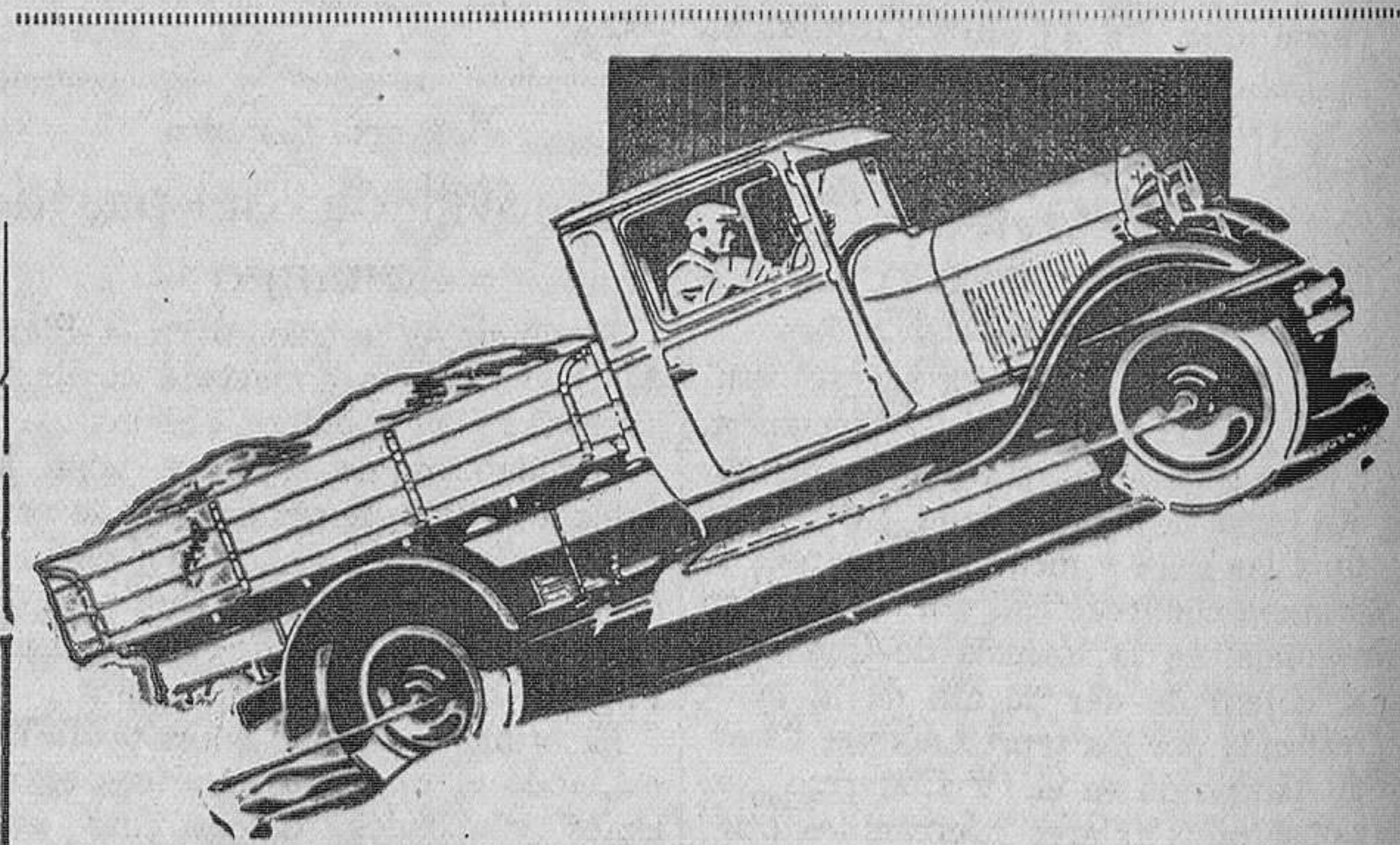
Final 10.000 metros lisos.—Primero Copas (Castilla), 34 m. 21 s. Record de España: Dieguez (Cataluña), 32 m. 50 s. (Tolosa 25-5-924). Mejor marca europea hasta el 15 de Julio: Kusocinsky, 30 m. 31 s. 1/5 (Polonia).

La carrera resultó muy bonita. El catalán Roca marchó en cabeza hasta el final del recorrido en que al sprint le batió el castellano.

Final salto longitud.—Primero, Altafulla (Cataluña), 6,86 m. Record de España: Altafulla (Cataluña), 7,215 metros. Barcelona 10-7-

descenderá el colista, sin necesidad de eliminación.

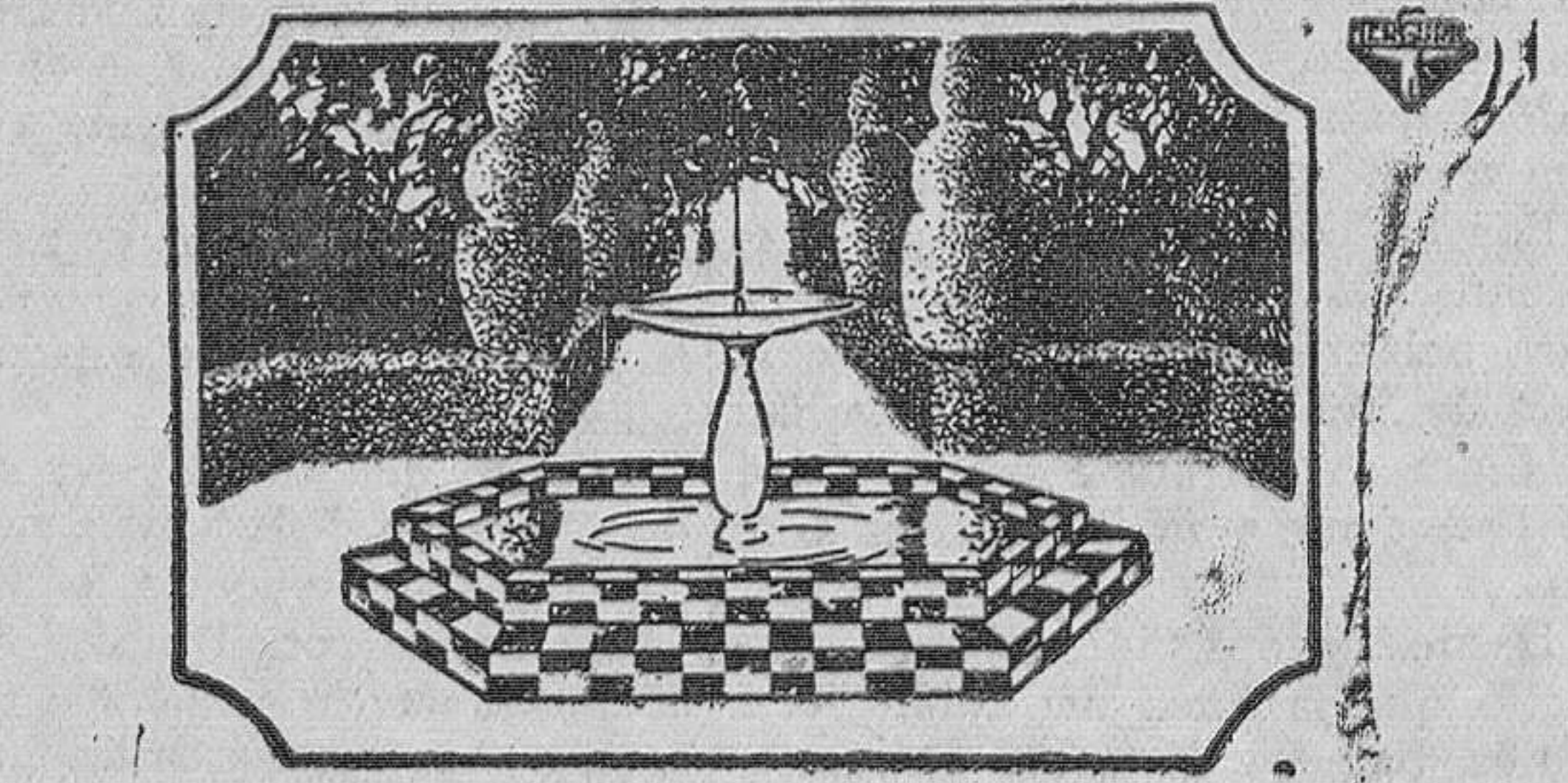
En la tercera categoría se seguirá un parecido sistema, con la diferencia de que la promoción será dentro de cada zona: en Asturias serán dos Clubs y uno en León.



El camión FORD ofrece usted la solución más fácil para su problema de economía de transporte. Consume menos por tonelada y kilómetro que cualquier otro vehículo de igual categoría, de 4 o 6 cilindros. Tiene más años de vida activa. Compruébelo usted mismo, viendo el número de camiones FORD que circulan por calles y carreteras, pertenecientes a diferentes años de fabricación. Por otra parte, podrá Vd. apreciarlo por la construcción de alta resistencia, la calidad de los aceros, el gran número de piezas forjadas y cojinetes, etc.

Tenemos organizado un servicio de reparaciones que ofrece a Vd. un máximo de garantías. En nuestra Agencia encontrará Vd. mecánicos especialistas a su disposición, en todo momento. Las tarifas son uniformes para todos los Agentes FORD. Telefonéenos y permita que le relevemos de tener que ocuparse de sus problemas de transporte. Su atención la requieren, seguramente, otros problemas de mayor importancia todavía.

AGENTE: José Fernández Rodríguez



### FRESCA COMO UNA FUENTE

Las hebras de cristal que derraman el tazón forman al mezclarse con la atmósfera un ambiente de frescura que hace olvidar los rigores estivales. Igualmente una cucharada de "Sal de Fruta" ENO en un vaso de agua fría crea en el organismo una sensación de bienestar que nada puede igualar.

No sólo es un excelente refresco de sabor agradableísimo; sus propiedades laxantes y purificadoras la hacen insustituible en el estío cuando el organismo exige una ayuda que regularice sus funciones, entorpecidas por la laxitud que el calor produce.



LA SEÑORA

## Doña Segunda Fernández

VIUDA DE MARTIN

Falleció en Tudela Veguín el día 1.º de Agosto de 1932 a los 72 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica R. I. P.

Sus hijos doña Elisa, don Demetrio, doña María Luisa y doña Mercedes; hermanas doña Juana y doña Benita (ausentes); hijos políticos don Elías y doña Fernanda Miguel, don Arturo Vizeaino y don Rafael Ortega; nietos, sobrinos y demás familia,

Suplican encomienden su alma a Dios y se dignen asistir a la conducción del cadáver, hoy martes, a las cinco y media de la tarde, desde la casa mortuoria, Oficinas de las Hulleras al cementerio general, por lo que recibirá especial favor y consuelo.

Los funerales se celebrarán en dicha iglesia el día 4, a las once de la mañana.

Agencia URÍA-Rosal, 41-Tel. 1650 y 3646

## Lithinés del Dr Gustin

CREADOS HACE 50 AÑOS PARA REEMPLAZAR TODA AGUA MINERAL

# Calzados LA CAMELIA

JESÚS, 12

Gran liquidación solo por unos días - Todos modelos de novedad

## Precios baratísimos

# NO COMPRE SU TRAJE DE VERANO SIN ANTES VER EL GRAN SURTIDO DE PAÑERÍA Y PRECIO QUE TIENE

## "MI TIENDA" - Uría, 30

Juñ), 22 s. 1/10. En Barcelona, 20-3-932. Mejor marca europea hasta el 15 de Julio: Berger, 21 s. 1. 3.000 metros Sieple-Chasse, final.—Primer, Reliegos (Castilla), 10 metros 28 s. 3/5. Record de España: Reliegos (Castilla), 10 minutos 3 segundos 4/5. En Barcelona, 26-7-931.  
4 X 100, final.—Primer, Equipo catalán, 44 segundos 9/10. Record de España: Unión Club de Irún, 45 segundos 1/5. Biarritz 19-6-932. (Anselmi, Junqueras, Oliver, Arévalo, Cufiada).  
400 metros lisos, final.—Primer, Muntaner (Cataluña), 52 s. 2/5. Record de España: Labourdette (Guipúzcoa), 50 s. Bolonia 3-6-930. Mejor marca europea hasta el 15 de Julio: Metzner, 47 s. 8 (Alemania). Lanzamiento barra, final.—Pri-

mero, Dominchín (Guipúzcoa), 32,62 metros. Record de España: Erauzquin (Vizcaya), 32,78 metros. Amorebieta 27-7-930.  
Triple salto, final.—Primer, Gutiérrez (Castilla), 13,40 metros. Record de España: Lacomba (Valencia), 13,90 metros. Brescia 1-6-930.  
Relevos 4 X 400, final.—Primer.—Equipo catalán, 3 m. 35 s. Record de España: F. C. Barcelona, 3 m. 35 s. 2/5. Barcelona 26-6-932. (Oliver, Monfon, Puga, Muntaner, Dura III, Dura II, Iguaran, Ruiz.)  
Clasificación definitiva.—La clasificación definitiva de los campeonatos es la siguiente:  
Primer, Equipo catalán, 159 puntos.  
Segundo, Guipúzcoa, 145.  
Tercero, Castilla, 89.

Señora: escuche un consejo, lleno de buena intención para encerar suelo y muebles use encáustico ALIRON

Los festejos de los barrios Dieron fin ayer los del Fontán con un gran baile de Mantones

Si bien con peor noche y ambiente que la del pasado sábado, el domingo volvió a lucir en la plaza de Daoiz y Velarde la fantástica verbenas de la Sociedad "El Fontán", para cuya instalación y gusto puesto en el largo zig-zag de la misma no se encuentran adjetivos ponderativos apropiados.  
El orbayo que poco antes de la hora de encender cayó sobre Oviedo, restó animación al festejo, pero a pesar de ello, bajo los soporales, y en el lugar en donde tocaba la música, se vio cantidad de público, no acordándose de marcharse para casa, en tanto no sonó el redoble y empezaron a quedar sin luz algunos faroles.  
Y aunque nos ocupamos primeramente de las verbenas, no quiere decir que los demás festejos se hayan quedado atrás de los iluminarios, en concurrencia.  
El Fontán se vio animadísimo en la mañana del domingo con ocasión de verificarse el reparto del "bollu y vino" a los cofrades.

de mantones, celebrado en la noche. Y llegamos al festejo final, el bache de ayer en el recinto donde se celebra el tradicional mercado. Resultó brillantísimo, tanto por la animación que discurrió por aquellos lugares, como por lo caprichosamente adornado que aparecía, con tantas banderitas, follaje, luz en abundancia y escudos de la provincia.  
Al igual de años anteriores, se obsequió a las señoritas con pastas, y se sortearon después valiosos regalos entre las que lucieron el clásico mantón y otros, de menos valor, entre las demás nenas asistentes al baile.  
Otro acto, el más simpático de todos, que resultó grandioso, fue la comida dada ayer a los pobres y obreros parados.

**"LAS PAÑERÍAS"**  
SASTRERÍA - Confecciones - CAMISERÍA  
Las Pañerías, Uría, 24 - OVIEDO  
Compre su traje en esta casa. Cortador de primer orden.  
Artículos Ingleses Pañería por metros

Junta de Socorros de Africa

Relación de padres de soldados muertos en Africa a quienes la Junta concedió un donativo de 340 pesetas, en su última sesión, y cuyas Libretas de Ahorro pueden pasar a recoger:

Salvador García Gutiérrez, de Aller; Constantino Fernández García, de Aller; Manuel García Álvarez, de Grado; Pedro de la Vega Antolín, de Langreo; José Díaz González, de Lena; Antonio Fernández Castañón, de Lena; Manuel Fernández García, de Lena; Ramón González Mayor, de Nava; Alfonso González Sánchez, de Omis; Cipriano Prieto Rodríguez, de Oviedo; Rufino Álvarez, de Oviedo; Víctor Sánchez Martínez, de Piloña; Fermín Viejo Martínez, de Quirós; Joaquín Fernández Iglesias, de Salas; Manuel Fernández de Salas; José García García, de Salas; Mateo Lana Álvarez, de Somiedo; José Fidalgo Álvarez, de Somiedo; Francisco Arias Fernández, de Somiedo; José Boto Feito, de Somiedo; Baldomero Suárez Peláez, de Tineo; José Fernández García, de Grado; Severina Valdés Fernández, de Oviedo; Estrella Novoa Fernández, de Arriadas; María Riesgo Lorences, de Salas; Felicidad Cuesta Vigil, de Siero; María García Menéndez, de Tineo; Jesusa Membrilla Arias, de Tineo; Josefa Rico Bustelo, de Vegadeo; Isabel Medio Álvarez, de Gijón; Teresa Caveda Díaz, de Gijón; Elisa Alvarez Reich, de Gijón; Etelvina Martínez Muñiz, de Gijón; Josefa González García, de Langreo; María García Canga, de Langreo; María del Pilar Fernández, de Morcín; Antonia Fernández Fernández, de Oviedo.  
Ya han recogido su libreta 23 de los agraciados con el donativo.

En la estación de Langreo, de Gijón

Chocan un tren de viajeros y otro de maniobras

(De nuestro corresponsal en Gijón)  
Ayer ocurrió en esta estación del Ferrocarril de Langreo un accidente ferroviario que pudo haber adquirido caracteres de excepcional gravedad.  
A las ocho de la mañana, y precisamente este horario comenzaba a regir ayer, sale de esta estación el primer tren de viajeros, y al hacerlo, como lo efectuara por una vía que no estaba libre, chocó con un tren de maniobras que arrastraba veinticinco vagones.  
Algunos de los coches descarrilaron; el griterío de los viajeros fué el que ya se supondrá y viajeros hubo que resultaron con chichones pero se negaron a suspender el viaje.  
Los empleados fueron los peor librados. Resultaron contusionados en distintas partes del cuerpo Francisco Iglesias, maquinista del mercancías; Francisco Junquera, otro maquinista que iba a Sotillo; el fogonero Alfredo González y los también agentes de la Compañía Antonio Suárez y Alberto González. Todos ellos fueron asistidos en el botiquín de urgencia de la estación y llevados a sus domicilios por los sanitarios de Paz y Caridad.  
La vía quedó interceptada y el tren partió con una hora de retraso.  
En este tren marchaba a Santander la Compañía del Teatro Lara de Madrid, pero a ninguno de sus componentes le pasó nada.

**Candelas Modroño**  
Profesora de Corte y Confección  
Pone en conocimiento de su distinguida clientela y del público en general, que ha trasladado su domicilio a Campomanes, 7, 4.ª derecha,

SOLO QUEDAN cuatro solares para vender en la finca Prado Picón. Tratar con su dueño en la misma finca.  
SE ALQUILA HABITACION amplia, con balcón a la calle, propia para matrimonio. Con pensión. San Francisco, 12, tercero.

HUJO DE JUAN PARRADO, Exportador de paja. Burgo-Raneros, (León). Representación en Oviedo, V. Guzmán. Apartado, 48.

VERANEANTES.—En Villamanín se alquila un piso grande, por esta temporada. Informes: Francisco Orejas, Cervantes, 21, Oviedo.

TRASPASO tienda modesta, pocas existencias, muy poca renta. Informes: Plaza de América, 7, bajo, José Ibarbien.

VENDO pollitos de cuatro meses, raza Legor legítimos. Almacén Maquinaria agrícola, Magdalena, 29.

JOVEN ALEMANA residente en Alemania, hablando alemán, inglés y algo español, desea colocación en Oviedo. Informes: Eric Mambrey, Ingeniero, relojero, Ramón y Cajal, 6.

VENDO CASA céntrica, bajo y dos pisos 25.000 pesetas, buen negocio. Guillermo López, Regla, 4.

CAFETERA EXPRES Pavoni 2 tazas, en buen uso, se vende. Informes: Asturias, 27, tercero derecha, Teléfono 3712, Oviedo.

NECESITO MUCHACHA limpieza establecimiento. Informes: Uría, 20, Casa Campomanes.

SE ALQUILA gabinete céntrico, con o sin pensión, baño, ascensor, precio módico. Razón Publicitas.

MATRIMONIO solo desea piso sitio muy céntrico, casa nueva. Dejen señas escritas en Publicitas.

PERDIDA en el mercado de San Lázaro de una cartera conteniendo 100 pesetas y otros documentos. Gratificará entrega Elías Martín, vigilante de Vías y Obras del Cantábrico.

**Sección Bursátil**  
Bolsa de Madrid  
(Facilitada por el Banco Asturiano)  
Di. 1 de Agosto 1932

Valores del Estado	HOY Ptas.
Deuda perpetua 4 por 100 Interior 1919.	64,00
d. Id. Exterior 4 por 100 1924	75,76
d. Id. Amortizable 4 por 100 Emisión 1904.	—
d. Id. 5 por 100 Emisión 1920.	88,25
d. Id. 5 por 100 Emisión 1928.	85,00
d. Id. 5 por 100 Emisión 1928.	93,50
d. Id. 5 por 100 Emisión 1.ª Emisión 1927.	93,85
d. Id. 5 por 100 Emisión 15 Febrero 1927.	79,75
d. Id. 5 por 100 Emisión 1929.	92,50
d. Id. 3 por 100 Emisión 1925.	67,50
d. Id. 4 por 100 Emisión 1925.	75,20
d. Id. 4,50 por 100 Emisión 1928.	82,60
d. Id. Ferrovial Amortizable del Estado 5 por 100	88,06
d. Id. Id. Id. 4,50 por 100	79,25
Bonos oro 6 por 100	197,50

Valores con garantía del Estado	HOY Ptas.
Compañía Trasatlántica	—
Obligaciones 5,50 por 100 Emisión 16 de Mayo 1925	—
d. Id. Emisión 15 Noviembre 1925	—
d. Id. Especiales 6 por 100 Emisión 1.º Mayo 1926	—
Acciones	—
Banco España	537,00
Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera	52,50
Compañía Arrendataria de Fósforos	—
Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos	106,50
Compañía Arrendataria de Tabacos	—
Hidroeléctrica Española.	139,00
La Unión y El Fenix.	—
Metropolitano Alfonso XIII.	—
C.ª Española Petróleos.	—
Alberche	—
Mengemor	—
Chade.	—
F. C. Norte de España	252,00
F. C. Madrid Zaragoza y Alicante.	156,50
Acciones Ordinarias Sociedad Gral. Azucarera de España	49,25
Cédulas Beneficiarias	—
Unión Española de Explosivos...	632,00
Obligaciones	—
Sociedad Fábrica Mieres 6 %	—
Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera	—
Obligaciones 4 por 100 no estampilladas. Sociedad General Azucarera de España	—
Obligaciones 4 por 100 Estampilladas. Id. Id.	—
Bonos Tesorería 6 por 100 Idem Idem.	—
Id. Id. Interés preferente hasta el 8 por 100. Id. Id.	—
Otros valores	—
Cédulas 6 por 100 Banco Hipotecario de España.	99,50
Id. 5 por 100 Id. Id. Id.	88,25
Id. 4 por 100 Id. Id. Id.	82,00
Id. Banco de Crédito Local 6 por 100	77,60
Id. Id. Id. 5,50 por 100	65,75
Id. Id. Id. 5 por 100	—
Confecciones de moneda extranjera	—
Francos franceses	48,70
Libras esterlinas	43,70
Francos suizos	242,00
Liras	66,35
Dólares	12,45
Francos belgas	34,54
Marcos	2,95

EL SEÑOR  
**Don José Gutiérrez Martínez**  
Empleado del Café del Pasaje  
Falleció en Oviedo el día 1.º de Agosto de 1932  
a los 52 años de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos  
R. I. P.

EL SEÑOR  
**Don Rafael Viejo Secades**  
Falleció en esta ciudad a las cuatro y media de la tarde del día 1.º de Agosto de 1932, a las 74 años de edad  
HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS  
R. I. P.

LA SEÑORA  
**Doña Encarnación Rodríguez González**  
Falleció en San Esteban de Pravia el día 1.º de Agosto de 1932, a los 50 años de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica  
R. I. P.

LA SEÑORA  
**Doña Encarnación Rodríguez González**  
Falleció en San Esteban de Pravia el día 1.º de Agosto de 1932, a los 50 años de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica  
R. I. P.

LA SEÑORA  
**Doña Encarnación Rodríguez González**  
Falleció en San Esteban de Pravia el día 1.º de Agosto de 1932, a los 50 años de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica  
R. I. P.

**CANAS**  
¡No usad más tinturas que tanto perjudican!  
**NEW CHAMPOING YOUTH**  
Loción vigorizante del cabello, fija, ondulada y evita su caída antes de las diez fricciones consecutivas en los casos más rebeldes.  
Extracto ampolla para más de 100 fricciones: Ptas. 2,50.  
GAYOSO - Arenal, 2 - MADRID  
Folleto gratis.

**Phoenix Assurance Co Ltd.**  
Seguros contra incendios  
**"HISPANIA"**  
Seguros contra los accidentes del trabajos, individuales, responsabilidad civil, automóviles, etc., etc.  
**Banco Vitalicio de España**  
Seguros de vida en todas sus combinaciones, seguro complementario, etc., etc.  
**ALFONSO BOTAS**  
URIA, 19, BAJO.-OVIEDO-TELEFONO 22-06  
Admito solicitudes de Agentes para los pueblos de la provincia.

**Sección por palabras**  
BL NORRAGIAS (Purgaciones) se curan con inyección Wes y Sellos Foreal.—Farmacias: Marquez, Vigil y principales de Asturias.  
SE VENDE o arrienda casa nueva construcción con huerta, en San Cipriano de Pando. Sr. González López. Canónigo, 16.  
DESEO alquilar casa para comercio. Renta económica. Informes: Avilés. Campo Santa Ana. Miranda. Comercio Máximo López.  
CITROEN 10 caballos cerrado 4-5 plazas Renault 8 caballos cerrado 4-5 plazas. Se venden o cambian por coches pequeños. Julio Fernández, Sama de Langreo. Teléfono 54.  
SE TRASPASA Café Bar, bien situado. Informes: Publicitas.  
SE TRASPASA o admite socio, para negocio con exclusiva. Informes: Covadonga, 24, 1.º

**Su Piel Se Blanquea Durante el Sueño**  
Elaborando perfumes, se ha descubierto que una cera virgen purísima que existe en el corazón de las flores, posee propiedades maravillosas para blanquear el cutis. Con esta substancia delicada de color blanco cremoso, llamada Cera Aseptina, todas las mujeres pueden ahora obtener rápidamente que su cutis se vuelva algunos matices más blanco.  
Aplicada de noche la Cera Aseptina penetra poco a poco en la piel, ablandando y deshaciendo las capas duras exteriores en pequeñísimas partículas durante el sueño. Todo lo que el cutis tenga de tosco, de áspero, de sobreado va desapareciendo; los puntos negros se disuelven, van debilitándose y desaparecen, asimismo, los defectos de la tez. Claro, suave, juvenil, aparecerá luego el cutis—tal como de ningún otro modo puede obtenerse.  
No deje Vd. de ponerse Cera Aseptina, tanto en el rostro y en el cuello como en los hombros, brazos y manos, si lo desea, pues, de no hacerlo así, la diferencia del color de la piel se notaría demasiado.

**Acuéstese a las 11 Despiértese a las 7 y verá una Transformación Maravillosa**

Funeraria de Pedro Guerra. Rúa, 11.—Teléfono, 3416



# Continúa la gran ocasión, nunca vista, para calzarse casi de balde

Habiendo adquirido 7.500 pares de zapatos de señora y caballero, todos de novedad, procedentes de UNA QUIEBRA Ofrezco, por pocos días, zapatos de caballero que venden en otras partes a 20, 25, 30 y 35 pesetas, a 12, 13, 15 y 17 pesetas, tanto en piso suela como en goma, y los de señora y niños en la misma proporción de precios.

No compren un solo par sin antes haber visto los precios en Casa L. Fernández (Hijo sucesor de Francisco Fernández) Fontán, 13 (Arcos) OVIEDO

NOTA.—Solo se dará un par de calzado a cada persona.

## Lotería Nacional

Sorteo celebrado en Madrid el día 1 de Agosto de 1932

**PRIMER PREMIO**  
Con 100.000 pesetas, el número 13.700, en Madrid, Alicante, Huelva y Tarrasa.

**SEGUNDO PREMIO**  
Con 60.000 pesetas, el número 17.367, en Cádiz, Madrid, Alicante, San Sebastián, Sevilla y Segovia.

**TERCER PREMIO**  
Con 30.000 pesetas, el número 21.766, en Madrid, Toledo, Barcelona, Madrid, Valencia y Bilbao.

**CUARTO PREMIO**  
Con 25.000 pesetas, el número 26.654, en LAVIANA, Madrid, Barcelona, Valencia y Bilbao.

**QUINTOS PREMIOS**  
Con 15.000 pesetas, los números 41.990, 4.626, 24.564, 28.970, 11.956, 5.044, 6.935, en GIJÓN; 22.204, 9.999, 19.049, 9.463, en AVILES; 4.012, 6.406, 10.048 y 4.754, en OVIEDO.

**Con 300 pesetas DECENA**  
43 46 52

**CENTENA**  
141 145 156 155 168 197 209 238 346 274 368 384 387 394 349 430 444 446 461 479 480 537 538 549 553 580 596 593 666 676 748 773 798 805 847 894 984

**MIL**  
007 044 083 088 093 111 134 201 220 239 245 247 454 334 341 358 413 418 438 445 451 577 490 510 517 535 537 558 617 626 633 654 690 701 724 766 783 790 855 859 927 941 948 076

**DOS MIL**  
012 021 024 037 054 073 089 118 184 168 170 202 241 254 273 232 340 360 466 450 255 536 540 541 570 628 658 693 771 808 848 860 803 905 948 981

**TRES MIL**  
017 019 034 116 136 142 223 243 255 308 326 341 343 372 384 399 411 416 488 455 513 520 541 626 630 638 642 652 663 741 734 785 801 804 834 845 865 866 894 912 984 990 983 987 995

**CUATRO MIL**  
044 045 184 203 212 215 234 245 247 263 294 324 447 486 505 519 526 551 586 602 695 788 844 861 874 895 905 917 946 950 956

**CINCO MIL**  
008 011 026 058 047 105 129 147 172 193 203 346 351 356 369 371 372 416 421 486 440 471 463 539 593 647 648 695 698 699 730 760 868 897 959

**SEIS MIL**  
001 088 091 123 145 174 192 207 210 213 221 279 316 232 360 455 453 508 592 541 560 586 588 638 642 672 700 717 818 903 966

**SIETE MIL**  
003 028 081 014 117 228 242 268 285 371 374 378 415 424 444 474 569 579 679 715 753 890 891 909 971

**OCHO MIL**  
104 177 180 215 225 227 264 329 377 405 457 483 521 533 559 560 622 658 666 689 718 741 792 901 879 890 891 914 963

**NOVENA MIL**  
102 157 161 181 199 222 228 244 263 281 316 320 361 373 457 471 496 506 509 427 567 566 584 592 600 672 685 698 714 726 729 734 771 772 787 791 838 835 895 942 964

**DIEZ MIL**  
115 041 067 083 103 122 134 155 169 344 350 422 440 458 560 617 621 641



4 por 100

SUCURSAL DE OVIEDO: CABO NOVAL, 10. ESQUINA PRINCIPADO

787 789 818 829 863 870 883 894 925 961 977

**VEINTISEIS MIL**  
014 064 091 128 129 146 162 170 175 192 207 223 229 231 275 277 293 300 371 377 424 449 451 474 524 528 536 546 563 572 611 624 647 676 693 802 827 831 899 900 925 946 951 958 991 996

**VEINTISIETE MIL**  
065 082 140 147 162 180 201 210 229 235 277 272 311 315 343 347 392 395 422 426 454 496 536 538 549 610 613 631 650 679 694 791 794 826 851 867

**VEINTIOCHO MIL**  
043 055 065 105 115 149 158 181 218 224 226 227 230 231 279 296 299 314 395 402 406 461 466 485 491 570 600 628 691 698 709 727 745 789 791 847 859 886 930 935 948 951 959 984 999

**VEINTINUEVE MIL**  
030 039 037 123 140 141 175 168 220 261 271 364 367 397 404 454 437 564 570 582 606 623 627 665 655 715 751 756 769 801 819 833 841 869 919 920 975 988

**TREINTA MIL**  
004 047 060 067 091 116 118 177 210 230 249 310 324 348 352 361 363 378 382 386 405 408 423 440 441 450 475 492 512 520 529 552 561 601 642 653 673 679 707 717 719 755 835 857 930 973 981 983

**TREINTA Y UN MIL**  
012 039 059 126 130 144 169 172 209 229 264 282 291 307 314 339 353 363 361 735 401 411 416 426 453 461 463 467 490 510 514 525 537 551 606 722 755 768 779 793 801 823 825 837 756 859 897 917 928 941 992

**TREINTA Y DOS MIL**  
022 052 058 100 157 170 144 252 255 258 267 296 303 351 374 409 448 458 490 536 537 545 556 567 558 649 699 726 727 824 850 905 936

**TREINTA Y TRES MIL**  
004 030 042 109 111 114 128 132 199 196 199 250 251 255 282 306 328 369 400 405 419 421 468 482 648 650 656 658 782 857 866 871 874 898 940 948 954 971 978 982 986

**TREINTA Y CUATRO MIL**  
046 064 094 104 143 137 192 143 314 332 349 361 390 397 411 423 466 458 470 511 520 536 537 544 548 552 558

**NETTOSOL**

TESORO DEL VESTUARIO. LIMPIA Y DEJA COMO NUEVO EN POCOS MINUTOS.

VESTIDOS, SOMBREROS, GUANTES, GORRITAS, CHARRETERAS, TAPICES DE MESA Y DE BILLAR, ETC., ETC.

MADE, DESAPARECER MANCHAS DE GRASA, VELA, MANTEQUILLA, BINTURA, BARNIZ, BREA, RESINA, ETC.

**NETTOSOL**

ES UN PRODUCTO MARAVILLOSO Y COMPARARLO UNA VEZ ES ADOPTARLO PARA TODA LA VIDA.

FRASCOS 250 Y 450 PTAS.

DE VENTA EN CASAS DE DROGUERIAS, FARMACIAS, TIPOS, BAZARES Y PERFUMERIAS

## GENERAL ELECTRIC

### Refrigerator

Nevera eléctrica.

Es la más perfeccionada sus principales ventajas:

- Simplificada al extremo: todo el mecanismo está encerrado herméticamente. No necesita circulación de agua.
- Silenciosa: no se oye funcionar a un paso de distancia.
- No necesita entretenimiento, ni en grasa, ni cuidado de ninguna clase.
- Económica de consumo: gasta unos 70 cts. diarios de fluido.



Agente exclusivo para Asturias  
**Alberto M. Avello**  
URIA, 72 OVIEDO Teléfono 11-08

DISPONEMOS DE REFRIGERADORAS propias para Cafés, hoteles, tiendas de ultramarinos, carnicerías, lecherías, restaurantes, clínicas, laboratorios, etc., etc.

Hoy, martes

## Cantará para los socios del Orfeón, el baritono Aguirre

A las diez y media de la noche de hoy martes, se celebrará una gran fiesta de arte en el domicilio social del laurado Orfeón Ovetense, dedicada por el notable cantante José Aguirre a sus compañeros de coro y socios en general de la popular entidad artística.

Además del aplaudido cantante, tomarán parte en la fiesta valores tan positivos y sobresalientes del Orfeón como son los notables intérpretes del Cancionero Astur *Cuchichi Botón*, *Miranda y Claverol*, y el aplaudido baritono Faustino Granda.

Con tan sugestivos atractivos, nada de extraño tendrá que hoy se vuelquen en el Orfeón todos sus socios.

He aquí el programa:

Primera parte

"La Dogaresa", romanza.—M. Illán.  
"Katuska", La mujer rusa.—S. Rozábal.

Por el baritono Sr. Granda, acompañado al piano por el Sr. Ruiz de la Peña.

Segunda parte

Cancones asturianas a coro y "todas" de estilo libre por los "ases" *Cuchichi, Botón, Miranda y Claverol*.

Tercera parte

"Pif, pat", *Hugonotes*, romanza.—Meyerbeer.  
"Infelice...", *Hernani*.—Verdi.  
"Golondrón", *Maruxa*.—Vives.

Por el bajo D. José Aguirre, acompañado al piano por el Sr. Ruiz de la Peña.

LEA USTED  
**La Voz de Asturias**

## GRAN CAFÉ «LA PAZ» (OVIEDO)

Este popular establecimiento, situado en lo más céntrico de la ciudad, a partir del 1.º de Agosto, inaugura una nueva sección de aperitivos con abundantes y muy variadas tapas, a precios económicos.

MARISCOS TODOS LOS DIAS

Especialidad en desayunos, Abierto desde las siete de la mañana. Helados: servicio a domicilio. Muy pronto: grandes conciertos

## QUEBRADO

Debe Vd. preocuparse de las consecuencias que le puede ocasionar su estado. LA HERNIA aparte del riesgo de ESTRANGULACION, accidente con frecuencia mortal produce al paciente serias complicaciones de otro orden y, tarde o temprano, el HERNIADO lamenta los efectos perniciosos de su descuido. El reputado especialista herniario de París Sr. C. A. BOER pone a su disposición su acreditado Método de aplicación y sus afamados aparatos cuya eficacia recomiendan miles de personas que se felicitan por la curación de sus HERNIAS.

**CASTROPONCE**, 20 Julio de 1932. Sr. D. C. A. BOER. Muy estimado señor mio: Me es muy grato dirigirme a usted para enviarle mi gratias y demostrarle la gratitud más profunda por hallarme hoy completamente curado de la hernia que venía padeciendo, lo que ha conseguido con sus acreditados aparatos. Queda de usted muy reconocido este afmo. amigo y s. s. en Cristo, **PASCASIO VIDAL, Barroca CASTROPONCE (Valladolid)**.

**SARDALLA**, 6 de Febrero de 1932. Sr. D. C. A. BOER, Especialista Herniario, Pelayo, 60, BARCELONA. Muy señor mio: Recibe su atn. carta y le autorizo a publicar donde quiera que me sienta muy bien, por cuyo motivo le da las gracias y se reitera de usted atento seguro s., **JUAN BLANCO ROSETTE, en SARDALLA - RIBADESELLA (Oviedo)**.

**INCA**, 26 Mayo de 1932. Sr. D. C. A. BOER, Especialista Herniario, BARCELONA. Muy señor mio: Doy a usted las más expresivas gracias por los excelentes resultados obtenidos con el Método C. A. BOER y le autorizo para que haga pública la curación de las hernias que tenía. De usted afmo. y s. s., **JAIMÉ CORTES, c. Mayo, 19 y 21, comercio, INCA (MALLORCA)**.

**HERNIADO**: No pierda usted el tiempo. Descuidado o mal cuidado amarga usted su vida y la expone a todo momento. Acuda al Método C. A. BOER y volverá a ser un hombre sano. Recibe el eminente especialista herniario de PARIS en:

- Rivadeo, miércoles 3 Agosto, Hotel Ferrocarriliana.
- Navia, jueves 4 Agosto, Hotel Mercedes.
- Luarca, viernes 5 Agosto, Hotel Gayoso.
- Cañas del Narcea, sábado 6 Agosto, Hotel Madrid.
- Tineo, domingo 7 Agosto, Hotel de la Hoz.
- Avilés, lunes 8 Agosto, Fonda la Iberia.
- OVIEDO, martes 9 Agosto, HOTEL INGLES.
- Grado, miércoles 10 Agosto, Fonda la Clova.
- Pravia, jueves 11 Agosto, Hotel Victoria.
- Gijón, viernes 12 Agosto, Hotel Comercio.
- Arriandaa, sábado 13 Agosto, Fonda M. Quesada.
- Infesto, lunes 15 Agosto, Hotel Gran Via.
- Ribadesella, martes 16 Agosto, Hotel Universo.
- Llanes, miércoles 17 Agosto, Hotel Victoria.
- C. A. BOER, Especialista Herniario de París, Pelayo, 60, BARCELONA.

